

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA  
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**EQQARTUUSSUT**

**D O M**

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani ulloq 18. maj 2022 suliami sulereqqitas-sanngortitami

Sul.nr. K 056/22

Unnerluussisussaatisat  
illuatungeralugu

U

Inuusoq ulloq [...] 1980

Eqqartuussissuserisoq Finn Meinel

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia ulloq 29. september 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-QAA-1274-2019).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaatisaasunit inaarutaasumik piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqassasoq unioqqutitsinermut pinerluttulerineri inatsimmi § 55, imm. 2, aamma pinngitsuutitsisoqassasoq unioqqutitsinermut pinerluttulerineri inatsimmi § 39, aamma unnerluutigineqartoq ullut 30-t ataannagit utaqqisitamik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqassasoq.

U piumasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

**Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

### **Illassutitut paasissutissat**

Videokkut alapernaarsuinermit immiussa q Københavnip mittarfissuani takutinneqarpoq.

### **Nassuiaatit**

U pingaarnertigut sullermeeriffiusumi nassuiaatigisami assinginik nunatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq. Taamatullu aamma ilisimannittoq I1 nassuiaateqarluni.

U illassutitut nassuiaavoq, angallassineq sioqqullugu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi ittuusoq oqaloqatigisimanagu, taamaallaat aperineqarsimavoq suliassa q suliarisinnaaneraa. Aperineqarpoq angallassineq misilinnikuunera, namminerlu angersimavoq, kisianni, Kalaallit Nunaata iluani taamaallaat. Erseqqinnerusumik ilitsersorneqanngilaq. Nammineerluni ittuni aperivaa paffequtinik savinernik nassassanerluni, kisianni paasitinneqarluni pisariaqanngitsoq.

Eqqartuunneqarsimasoq angallatassaa, P, nassatanik tunniussisarfiup eqqaani oqarpoq querusulluni, perusersartarfiliarporlu. P utaqqivaa. Eqqaamavaa aamma taamatut politiinut nassuiaalluni apersorneqarami. Qularutiginnigilaa P oqarmat perusersartarfiliarluni. Ilimanarpoq tamanna politiit nalunaarusiaanni ersersinneqarsimannginera, kisianni apersuineq eqqortumik ingerlanneqarsimannigilaq. Misigisimavoq politiinit piumaneqartoq nammineq oqarnissani P isumaqatigiissusiorfigisimagini ingerlasinnaanerani. Apersorneqarnermini oqarpoq P perusersartarfiliarnarsimasoq, kisianni taamatut allattoqarsimarpasinngilaq. Nammineq P perusersartarfimmut ingerlaqatiginngilaa. Tamanna pillugu aallartinnani ilitsersuummik atuagaqarnikuunngilaq. Ittuni aperinikuuvaa suna eqqumaffigissanerlugu, kisianni akineqarnikuunngilaq. Nalusimavaa inuk angallatani perusersartarfiliarpat ingerlaqatigisussaallugu. Eqqarsaatigisimannigilaa inuk taanna pineqartoq nakkutigalugu tarrinaveersaartussaallugu. Aatsaallu tamanna eqqarsaatigilersimavaa ingerlamut apuutereerluni.

Eqqaamaqqissaanngilaa qangarpiaq siullerpaamik nuummi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut sianernerluni. Taxanut uninngasarfimiitilluni sianernikuuvoq. Aamma P-ip nassatai tigumiarpai. P utaqqqaaarsimavaa nuummi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut sianertinnani. Isumaqaarsimavoq P suli immaqa nassatanik tigooqqaasarfimmi qeqarasugalugu.

Politiinut nalunaarusiamik nassuiaatigisimasaminik issuaaffigineqarpoq – ilanngussaq C-1-1 qupp 8 p 20 imm. aappaat – ilumoorpoq taamatut politiinut nassuiaasimagami, nalinginnaasuunngitsoq inuk ingerlaqatigisaq kisimiitillugu perusersartarfiliartinneqarneq ajormat. Kalaallit Nunaanni eqqartuunneqarsimasunik angallassisuugaangami paarsisut marluusarput

aamma eqqartuussat marluk. Misilinnikuunngilaa eqqartuussamik kisimiilluni angallataqarluni.

Nummi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmut sianerpoq politiinuunngitsoq, politiit normuat nalugamiuk. Siullermik sulinerminut atatillugu oqarasuaatini misikkaluarpa, kisianni attavinissinnaanani. Eqqaamangilaa sulinerminut atatillugu oqarasuaammiit qasse-riarluni misilinnerlugu, nammineerluni oqarasuaatimi atornissaata tungaanut. Sulinerminut atatillugu oqarasuaammiit atassuteqanngitsoorpoq.

2013-mi ilinniagaqarpoq. Politiinit apersorneqarami taakkua oqaatigivaat P suleqatigisimagaa. Angerlarsimaffini misissueqqissaarfigineqarpoq aamma aningaaseriv-  
immi paasissutissaatai misissorneqarput. Nuummut nuunnikuuvoq panini ajornartorsiormat. Aallarnissani sioqqullugu qaammatini marlunni nuummiissimavoq.

Ilisimannittoq II nassuiaavoq Sisimiuni Pineqaatissinneqarsimasunut Inissiisarfirmi ittuul-  
luni. Inissiisarfirmi paarsisut ilinniartinneqartarput ilinniarnermiinnut atatillugu angallass-  
inermi malittarisassanik. Tamanna ilitsersuummi ersersinneqarpoq, tassa ittuusup isuman-  
naallisaanermut pissutsit erseqqissumik ilitsersuutigissagai, inissiisarfirmi atorfilik eqqartu-  
ussamik angallassitinnagu. Ilitsersuinerup pisimaneranik uppersaasiisoqarneq ajorpoq.

Eqqartuunneqarpoq pillaammik atuijartorluni Danmarkiliassappat, naatsorsuutigineqartarpoq  
paarsisoq eqqartuussaq qimassanngiivikkaa aamma nakkutigiinnaavissagaa. Isumaqaatigiis-  
sutigineqareersimassaaq eqqartuussaq qanoq tunniunneqassasoq – politiit tiguisuussappata  
tikittarfirmi pisinnaavoq, Pinerluttunillu Isumaginnittoqarfik tiguisuussappat tunniussineq  
pisarpoq nassatanik tigusereermermi. Attaveqaannaavittussaapput aamma perusersartarfili-  
arnermi – tassani atuuppoq paarsisup perusersartarfirmut ilaanissaa. Maannakkut tamanna  
ilinniagaqarnermi ilaatinneqartarpoq.

Angallassisoqassatillugu maannakkut qppersagannguaq tunniunneqartarpoq, tassani ilaa-  
tigut allassimavoq kina attavigineqassanersoq arlaannik pisoqaralarpat. Qppersakkami at-  
taveqarnissamut paasissutissat allassimapput, ilaatigut politiinut. Allassimasoqarpoq qanoq  
iliornissaq angallassinermi. 2018-mi qppersagaq taanna tunniunneqanngilaq. Isu-  
maqarlunilu suliap matuma kingunerisaanik taanna suliarineqarsimasoq.

Nammineq 2018-mi kalaallit nunaanniinngilaq, unnerluutigineqartumik ilinniartitsineq  
peqataaffiginikuunngilaa. Taamaattumik erseqqissumik ilisimangilaa unnerluutigineqarpoq  
pissusissaatut ilinniatinneqarsimanersoq. Naluvaa uppersarneqartarnermoq paarsisut  
ataasiakkarlutik tamarmik imaluunniit ilinniagaq tamakkerlugu peqataasimanersut.

Ilisimavaa ilinniagaqarnermi ilinniartitsissutigineqartartoq qanoq inummik angallassinermi tunniussisoqartarnerseq. Naluvaa ilinniartitsissutit ilitersuutaanni ersersinneqarnerseq paarsisut politiit normuunik il.il. tigumiaqarnissaat. Ilinniartitaanermi pilersaarutini ersippoq suut misilitsiffiusarnerseq. Misilitsinnermi aamma imaritinneqarpoq apeqqut ingerlaqateqarluni aneertitsisarnermut tunngasoq.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

Unnerluutigineqartoq nassuiaavoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi paarsisutut ilinniagaqarsimalluni 2013-mi, tassani taamanili atorfeqarsimalluni. Suliaq manna pissutigalugu suliaminit tunuartaanikuuvoq. Aalajangiinissap utaqqinera sakkortusimavoq, inuit akornanniinnissani ajornartorsiutigisimavaa. Aamma ilaqutariissutsikkut imminut sunniuteqarsimavoq.

### **Nunatta eqqartuussisuuneqafiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Unnerluussisussaataasut piunasaqaataat assigalugu nunatta eqqartuussisuuneqarfia pinerluttulerunermi inatsimmi § 39 naapertorlugu pinngitsuutitsivoq.

Ilisimannittup II-ip nassuiaanerani ersersinneqarpoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi paarsisoq angallassitinnani erseqqinnerusumik ilitersorneqartussaasoq ittuminiit eqqartuunneqartoq pillugu immikkut pisimasunut. Suliami matumani uppersarsineqanngilaq unnerluutigineqartup taamatut ilitersorneqarsimanera. II aamma nassuiaavoq, quppersagaq angallassinissamut tunngasoq, tassunga ilanngullugit paasissutissat atugassat allat, suliarineqarsimasut pisimasup matuma kingunerisaanik tunniunneqartarlutillu, unnerluussisummi oqaatigineqartutut.

Naak paasissutissani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi paarsisunik ilinniartitsinnermi pilersarusiorneqarsimagaluortoq eqqartuussanik angallassinissamik ilinniartitaanissaq, nunatta eqqartuussisuuneqarfia tamanna tunngavigalugu uppersarsinngilaa, unnerluutigineqartup pissusissamisoortumik ersarissumik ilitersorneqarsimanera angallassinissaq sioqqullugu, kikkut saaffigissanerai piareersimaffiginngisamik pisoqassagaluarpas.

Unnerluutigineqartup nassuiaanera naapertorlugu tunngavigineqassaaq, siusinnerusukkat eqqartuussamik Danmarkimut angallassinikuunngimmat.

Suliami paasissutissat tunngavigalugit nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, unnerluutigineqartup ilisimasariaqaraluaraa, eqqartuussaq angallanneqarnermini tarrinneqassanngimmat – aamma perusuersartarfiliarnerani. Taamaattorli eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq, pissutsit imaannerat, pisortat atorfeqartitaannit pissusissamisoortumik suliasamik

suliaqarnej, immini isumaqanngimmat, pineqartoq tassaasoq peqqarniitsumik sumiginnaane-rusoq, pisimasoq ilaatinneqartariaqalersillugu pinerluttulerinermik inatsimmi § 55, imm. 2-mut.

Isummerniarnermi pineqarnersoq, peqqarniitsumik sumiginnaaneq imaluunniit peqqissaar-tumik iliunnginneq, immikkut nunatta eqqartuussisuuneqarfianit pingaartinneqarpoq, atorfilittaq pissusissamisoortumik ilitsersorneqarsimanersoq suliassamik suliaqarnissamut. Aamma pingaartinneqarpoq, atugassarititaasut suut atorlugit suliassani suliarisimanageraa, aamma pineqartoq suliakkiutaasumut misilittagaqarnersoq.

Ataatsimut nalilersuereernermi suliame pissutsinik, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isuma-qanngilaq, unnerluutigineqartoq peqqarniitsumik sumiginnaasimasoq imaluunniit peqqissaanngitsumik sulisimasoq, aallaat pisimasoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 55, imm. 2-mut ilaatinneqarluni, taamaattumik unnerluutigineqartoq pinngitsuutinneqarpoq.

Tamanna tunngavigalugu eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa nunatta eqqartuussisuune-qarfianit atuuttussanngortinneqarpoq.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliame aningaasartuutit naala-gaaffiup karsianit akilerneqassapput.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

\*\*\*

afsagt af Grønlands Landsret den 18. maj 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 056/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1980

Advokat Finn Meinel

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 29. september 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-QAA-1274-2019).

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har endeligt påstået domfældelse for overtrædelse af kriminallovens § 55, stk. 2, og frifindelse for overtrædelse af kriminallovens § 39, og tiltalte anset med ikke under 30 dage betinget anbringelse i anstalt.

T har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

### **Domsmand**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Supplerende oplysninger**

Der har været afspillet videoovervågning fra Københavns Lufthavn.

### **Forklaringer**

T har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans. Der er endvidere afgivet forklaring af vidnet V1.

T har supplerende forklaret, at han ikke havde en samtale med anstaltslederen før transporten, bort set fra at han blev spurgt, om han ville påtage sig opgaven. Han blev spurgt, om han havde ledsaget før, og da sagde han ja, men kun internt i Grønland. Han fik ikke en konkret vejledning. Han spurgte sin leder, om han skulle tage håndjern med, men fik at vide, at det behøvede han ikke.

Den domfældte, som han skulle transportere, F1, sagde ved bagagebåndet, at han skulle tisse, og han gik på toilet. Han ventede på F1. Han husker, at det også var det, som han forklarede til politiet, da han blev afhørt. Han er sikker på, at F1 sagde, at han skulle på toilet. Det er muligt, at det ikke fremgår af politirapporten, men afhøringen blev ikke foretaget på den rigtige måde. Han følte, at politiet gerne ville have, at han skulle sige, at han havde aftalt med F1, at han kunne gå. Han sagde under afhøringen, at F1 skulle på toilettet, men det står der åbenbart ikke. Han fulgte ikke med F1 til toilettet. Han havde ikke læst vejledning om dette, før han tog afsted. Han havde spurgt sin leder, om der var noget han skulle holde øje med, men han fik ikke et svar. Han vidste ikke, at han skulle følge den person, som han ledsagede, til toilettet. Han tænkte ikke over, at han skulle holde den pågældende under observation hele tiden. Han tænkte først over det, da han var kommet hjem.

Han husker ikke præcist, hvornår han første gang ringede til Anstalten i Nuuk. Han ringede, da han stod uden for ved taxapladsen. Da havde han fået F1s bagage. Han havde ventet på F1, inden han ringede til Anstalten i Nuuk. Han troede, at F1 måske stadig stod ved bagagebåndet.

Foreholdt sin forklaring til politirapport - bilag C-1-1 side 8 p 20, 2. afsnit – er det rigtigt, at han har forklaret til politiet, at det ikke var normalt at lade en ledsaget person gå på toilet alene. De gange, hvor han tidligere har ledsaget domfældte i Grønland, har der været 2 betjente og 2 domfældte. Han har ikke været alene om at transportere en domfældt før.

Han ringede til Anstalten i Nuuk og ikke til politiet, fordi han ikke kendte politiets telefonnummer. Han prøvede først at bruge sin tjenestetelefon, men den kunne ikke få forbindelse. Han husker ikke, hvor mange gange han prøvede på tjenestetelefon, før han brugte sin egen telefon. Han fik ikke forbindelse på tjenestetelefonen.

Han var under uddannelse i 2013. Da han blev afhørt af politiet, gav de udtryk for, at han havde samarbejde med F1. De har ransaget hans bolig og undersøgt hans bankoplysninger. Han var flyttet til Nuuk, fordi hans datter havde det ikke så godt. Han havde været i Nuuk i 2 måneder inden rejsen.

Vidnet V1 har forklaret, at han er leder af Anstalten i Sisimiut. Anstaltsbetjente lærer om regler i forbindelse med ledsagelse under deres uddannelse. Det fremgår af vejledningen, at lederen skal give en konkret vejledning om de sikkerhedsmæssige forhold, inden en anstaltsansat skal ledsage en domfældt. Der foretages ikke dokumentation af, om denne vejledning gennemføres.

Hvis en domfældt skal til Danmark for at afsone, forventes det, at betjenten hele tiden er meget tæt på den domfældte og har opsyn med pågældende hele tiden. Det skal være aftalt, hvordan den domfældte skal afleveres – det kan være ved gaten, hvis det er politiet, der tager imod, og hvis det er Kriminalforsorgen, der tager imod, så sker overleveringen efter bagageudleveringen. Der skal være kontakt hele tiden også ved toiletbesøg - der gælder det, at betjenten går med på toilet. Det undervises der nu i på uddannelsen.

Når der skal være en ledsagelse, udleveres der nu et lille hæfte, hvor der blandt andet står, hvem man skal kontakte, hvis der sker noget. I hæftet står der kontaktoplysninger til blandt andre politiet. Der står, hvordan man skal forholde sig i forbindelse med ledsagelsen. I 2018 blev dette hæfte ikke udleveret. Han tror, at hæftet blev udarbejdet foranlediget af denne sag.

Han var ikke i Grønland i 2018, og han har ikke deltaget i uddannelse af tiltalte. Han ved derfor ikke konkret, om tiltalte har modtaget en behørig uddannelse. Han ved ikke, om det dokumenteres, om hver enkelt betjent konkret har modtaget eller deltaget i hele uddannelsen.

Han er bekendt med, at der under uddannelsen skal undervises i, hvordan en ledsaget person, skal afleveres. Han ved ikke, om det fremgår af uddannelsesvejledningen, at betjenten skal have telefonnummer klar til politi mv. Der er eksamen i de fag, der fremgår af undervisningsplanen. Eksamen indeholder også spørgsmål om ledsaget udgang.

### **Personlige forhold**

Tiltalte har forklaret, at han er uddannet anstaltsbetjent fra 2013, og har været ansat siden. Han er nu suspenderet på grund af denne sag. Det har været hårdt at vente på sagens afgørelse, og han har haft problemer med at færdes mellem andre. Det har også påvirket hans familieliv.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

I overensstemmelse med anklagemyndighedens påstand frifinder landsretten tiltalte for overtrædelse af kriminallovens § 39.

Det fremgår af vidnet, V1s, forklaring, at en anstaltsbetjent forud for en ledsagelse skal modtage en konkret vejledning fra sin leder om domfældtes særlige forhold. Det er ikke under sagen godtgjort, at tiltalte modtog en sådan vejledning. V1 har tillige forklaret, at en folder med vejledning omkring ledsagelse, herunder kontaktoplysninger og andre praktiske oplysninger, er udarbejdet og udleveres efter den episode, som fremgår af anklageskriftet.

Uanset oplysningerne om, at der i forbindelse med uddannelsen til anstaltsbetjent er planlagt undervisning i ledsagelse af domfældte, finder landsretten det på denne baggrund ikke bevist, at tiltalte har modtaget en behørig konkret vejledning forud for ledsagelse af den domfældte, som han skulle udføre alene. Det er herunder ikke godtgjort, at tiltalte havde modtaget behørig vejledning i, hvem han skulle kontakte, hvis der opstod uforudsete situationer.

Det kan efter tiltaltes forklaring lægges til grund, at han ikke tidligere havde ledsaget domfældte til Danmark.

Efter sagens oplysninger finder landsretten, at tiltalte burde have været bekendt med, at en domfældt under transport ikke må lades ude af syne – heller ikke i forbindelse med toiletbesøg. Det er imidlertid landsrettens opfattelse, at den omstændighed, at en offentlig ansat ikke udfører sit hverv behørigt, ikke i sig selv er ensbetydende med, at der er tale om en så grov forsømmelse, at episoden er omfattet af kriminallovens § 55, stk. 2.



Ved stillingtagen til, om der er tale om grov forsømmelse eller skødesløshed lægger landsretten særlig vægt på, om den ansatte har modtaget behørig vejledning/instruktion i udførelse af hvervet. Det tillægges også vægt, under hvilke vilkår den pågældende udfører sin tjeneste, og om den pågældende er rutineret i udførsel af den pålagte opgave.

Efter en samlet vurdering af sagens omstændigheder finder landsretten ikke, at tiltalte har udvist en så grov forsømmelse eller skødesløshed, at forholdet er omfattet af kriminallovens § 55, stk. 2, hvorfor tiltalte frifindes.

Landsretten stadfæster med denne begrundelse kredsrettens dom.

Statskassen skal i medfør af retsplejelovens § 480, stk. 1, betale sagens omkostninger.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Anni Brix Olesen

\*\*\*

### **EQQARTUUSSUT**

oqaatigineqartoq Qaasuitsup Eqqartuussivianit ulloq 29. septembari 2021

Eqqaartuussiviup no. 1274/2019

Politiit no. 5505971980000118

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...] 1980

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 8. oktobari 2019.

U makkuninnga unioqutitsisimasutut unnerluutigineqarpoq:

**Pinerluttulerinermi inatsimmit § 55, imm. 2 aammalu § 39, imm. 2**

6. november 2018 nal. 22.10-p missaani Københavnimi Mittarfimmi, Lufthavnboulevarden [...], 2770 Kastrup, Danmark, anstaltbetjentit sulinermini pisortani atorfeqartitaalluni-suliassaqtitaalluniluunniit atorfimminik suliassarisanillu imaluunniit pisussaaffimminik, atorfimmi suliassaqarti-taanermiluunniit nassatarisaanik, naammassinninnissaminik peqqarniitsumik imaluunniit peqqissaarussinginnami, Pineqaatissinneqarsimasup P1-ip Nuummiit Københavnimut angallannerani pineqartup pineqaa-tissinneqarnerata aallartinnissaa pinngitsootikkamik qimaanissaanut ikiorlugu, P1 unnerluutigineqartumit qimaammat mit-tarfimmiillu qimagummat unnerluutigineqartup nalunaaquttap akunneranik ataatsimik minutsinilu 47-ni iliuuseqarfiginginnamiuk imaluunniit politiit kalerrinnagit, taamaallilluni P1 qimaalluni.

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq ulluni 60-ni inissiisarfimmiittutssan-ngortitsineq.

U pisuunnginnerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik. Tulliatut, pisuutinneqassagaluaruni, sap. ak. akissarsiat amerlaqataannik akiligassinneqarnissamik.

**Suliap paasissutissartai**

**Nassuiaatit**

Suliap suliarineqarnerani U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigisaq U nassuiaateqarpoq ulloq 29. septembari 2021.

**Allagartat uppernarsaatit**

Ilanngussaq A-1-1, **Nalkunaarutiginninnermut nalunaarusiaq:** Nalunaarutiginninne-rup ullua/nalunaaqutaa, 07-11 2018 nal. 0010

Suliap sunnera: Parnaarussivimmi paarsisup tigummigallagaasoq  
qimaatikkaa.

Pinerluffiusoq: Københavnip mittarfia - Kastrup - Tårnby, nunami allami 0000

Ilanngussaq A-1-2, **Nalunaarutiginninnermut nalunaarusiaq** nanginnera: No. 1 Sam-sung S7 oqarasuaat angallattagaq siilivitut qalipaatilimmik puulik.

Ilanngussaq F-1-1, **Uppernarsaatinik ujaasinnermut nalunaarusiaq:** Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik-akileraarutit akiligassat 2017, 15.210 kr.

Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik akileraarutit b okt. 2018, 6.068 kr.

Aasiaat VVS – nukingissaarut 2.735 kr.

Akiligaassat assilineri ilanngunneqarput.

Akisuunik tunissutaasinnaasunik allanilluunniit takussutissaasinnaasunik pa-sisap aningaasanik pissarsisineranut tunngasunik.

Ilanngussaq F-2-1, **eqqartuussisut suliaannik allassimaffiit assilinerat** qupperneq 3, Aalajangerneqarpoq:

Politiit uppersaatini ujaasisinnaapput U-imi, in. no. [...] 1980, najukkaatut nalunaarsimaffiani Peter Olsensvej [...], 3950 Aasiaat, najugaani Peter Olsensvej [...] -imi, 3950 Aasiaat, maannakkut sumiiffisartagaani, tamatumani suliffiani Nuummi inissiisarfimmi aamma oqarasuaatini angallattakkani atortagaani.

Eqqartuussiviup Kalaallit Nunaanniittut aningaaseriviit peqquvai U-ip kontonut paasissutissat politiinut tunniuteqqullugit.

### **Videokkut nakkutilliissutini immiunneqarsimasut CPH:**

Nal. 21.58.44

U aamma P1 takussaapput timmisartoqarfiup inersuaatigoorlutik pisuttut.

Nal. 22.05.35

U aamma P1 nassatanik tigusisarfimmut tikiuttut takussaapput, nikorfaqatigiillutillu nassatat Bånd 3-p eqqaani utaqqisut.

Nal. 22.06.45

P1-ip U qimallugu kuffertimik nassataqarani ingerlavoq.

Nal. 22.07.30

P1 kisimiilluni Ilanngaaserisoqarfimmiit anivoq.

Nal. 22.39.30

U sunngilaq. Båndip 3-p eqqaani utaqqivoq minutsit 33-t missaanni, kuffertimik qernertumik angisuumik båndimiit tigusiarluni aniartorpoq.

Nal. 21.50.26

Inuk ilisarnanngitsoq qernertumik nasaasalimmik tujuululik (nasaasaa atillugu), qernertunik qarlikik aamma tungujortunik skuulik mobilimik tigummiartorq Terminal 3-p matuata eqqaani Taxat uninngasarfiisa eqqaani utaqqisoq.

Nal. 22.08.20

P1 inullu ilisarnanngitsoq naapipput, tamatumalu kingorna Taxat uninngasarfiiani Clarion Hotelip tungaanut arpallutik ingerlaqqillutillu biilnut uninngasarfiup P-12-iop tungaanut, tasanilu unillutik.

Nal. 22.09.17

P1 inullu ilisarnanngitsoq mittarfiup tungaanut ingerlapput Ellehammervejikut.

Nal. 22.43.13

U kisimiilluni Ilanngaaserisoqarfimmiit anivoq kuffertimik qernertumik angisuumik nassarluni. Qaatiguuni taliminut talerpillermut iteqqillugu.

Nal. 22.43.50

U Terminal 3-miit Taxat uninngasarfianut anillappoq.

Nal. 22.45.10

U Terminal 3-mut iseqqippoq utaqqisutullu nikorfalluni.

Nal. 22.51.45

U Taxat uninngasarfianut aneqqippoq nalinnaavigeqqinneqarsinnaajunnaarlunilu.

### **Ilanngussaq G-1-1, Nalunaarusiaq – Kontonut paasiossutissat:**

D. 091118 7.000 kr. BET365 (bettingfirma)

- D. 061118 3.000 kr. [...] -imiit (Arnaataa)  
 D. 051118 5.000 kr. Nuummi Inissiisarfik (pasisap suliffia)

Ilanngussaq H-1-1, **Nalunaarusiaq Paasissutissiisoq CPH-imut tikinneq pillugu: Københavnip Mittarfia, Napasuliaq**, oqarasuaat [...], ullumikkut erseqqissaatigtaa, Kalaallit Nunaannit timmisartuq Air Greenlandimeersoq, **Flight GL.[...]**, Københavnip Mittarfianut tikittoq ulloq 6. novembari 2018 nal. 2147

Gate B10-mut tikippoq

Timmisartumi nassatut nassatat **bagagebåndimut** 3-mut iliorarneqarput.

Ilanngussaq H-2-1, **Nakkutilliisummut immiussamit nalunaarusiaq CPH:**  
 CPH – sulinermi aqutsisoqarfik (OC) ullumikkut ataani atsiortumit atassuteqarfigneqarpoq siunertaralugu nakkutilliisummi assit/videomut immiussat parnaarussap qimaaneranut suliamut tunngatillugu.

OC-imit CD-rom pingaaruteqartunik immiussaq Flight GL.[...] -io GATE B10-mut ippassaq tikinneranut nal. 2147 tunngasoq, parnaarussap P1-ip parnaarusivimmilu paarsisup U-ip mittarfikkoorneranut tunngasoq, nassatanik tiguisarimmi uninnganerani, tassanilu avissaarnerat, P1-ip Ilanngaaserisukkoorluni aninera aammalu inummik ilisarisimaneqanngitsumik naapitsinera Kiisalu U-ip Ilanngaaserisukkoorluni anillannera Taxat uninngasarfianut.

Ilanngussaq F-3-1, **Nalunaarusiaq – Oqarasuaammut paasissutissat:**  
 Nal. 0601: +299 [...] (Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik GL) Avataanit sianertoqarnera  
 Nal. 0954: +299 [...] (ilisimaneqanngitsoq) Avammut sianernej  
 Nal. 1918: Asasara (sianernerit marluk) [...] avammut sianernej  
 Nal. 1918: +299 [...] (Nammineerluni normua) Sianerfigineqarnej  
 Nal. 1929: (atassuteqarnerit marluk) +299 [...] -imut sianernej  
 (Pin.Isumaginn. GL.) Tassunga sianernerit  
 Nal. 1952: +299 [...] (akineqanngilaq (anaana) Sianeraluarnej iluatsinngitsoq  
 Nal. 1953: +45 [...] (Mittarfimmi politiit) Avammut  
 Nal. 2007: 112 (sianernerit marluk) Avammut

Quppernej 2.

Isumannaatsuunerup naliliivigineqarnera  
 Angalanissap aalajangiiviginnginnerani angalaneq ingerlanneqarsinnaanersoq ingiaqateqarluni imaluunniit ingiaqateqarani, tamatigut aalajangersimalluinnartumik isumannaallisaaneq pillugu naliliisoqartassaaq.  
 Inissiisarfip ituata isumagissavaa, angallassinissaq sioqqullugu aalajangersimasumik isumannaallisaaneq pillugu naliliinissaq. Naliliinermi ilanngunneqassaaq angallavigisassaq, eqqartuussap naammassinniniarnermi sumut killisimanagera, eqqartuussarlu aneersinnaatitaanermut akuersissummik peqarnersoq. Tamatuma saniatigut pissutsit immikkut ittut eqqartuussap inuuneranut pinerluttunik isumaginnittoqarfiup inissiisarfiani tamatumalu avataani atugai,

assersuutigallugu siusinnerusukkut qimaasimanersoq imaluunniit takkutin-  
ngitsoorsimanersoq, ilaqutariinnerup iluani ajornartorsioteqarnersoq il.il. Tama-  
tuma saniatigut paasissutissat, tunngaviliisinnaasut eqqartuussaq qimaanis-  
samut, imminornissamut imaluunniit nakuuserniartutut pissuseqarnersoq, ilan-  
ngunneqartussaapput. Paasissutissat toqqammavigakugit aalajangiisoqassaaq  
angalaneq ingerlanneqassanersoq ingiaqateqarlui imaluunniit ingiaqateqarani.  
Nalilerneqassagaluarpat, ingiaqateqarnissaq pisariaqartoq eqqarsaatigineqassaaq  
ingiatiginnittussat qassiussanersut.

Qupperneq 3.

6. Angalanermi ingiaqataasup killeqanngitsumik eqqartuussaq nakkutigisussaa-  
vaa. Ingiaqataasup eqqartuussaq qimaannartussaanngilaa imaluunniit inunnut  
allanut attuumassuteqanngitsunut nakkutigisassanngortissinnaanngilaa.

Qupperneq 4.

13. Eqqartuussaq qimaassagaluarpat, ingerlaannaq oqarasuaatikkut tassani  
politiinut ujakkatut nalunaarutigineqassaaq. Tamatuma malitsigisaanik inissi-  
isarfik ingerlaannartumik ilisimatinneqassaaq.

#### Ilanngussaq I-4-4, **Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik Ilinniarnissamut pilersaatut.**

Qupperneq 19:

2.4.6 Pinerluttulerineq

Siunertaq:

”Tamatumani siunertaavoq peqataasut Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup qi-  
tiusumik aamma eqqartuussisarnermut inatsimmik, peqataasut sulinerannut pin-  
gaaruteqartumik. Ilisimasaqalernissaat, qanoq ililluni ilisimasat ulluinnarni su-  
linermi iluaqutaatigisinnaanera pillugu.

Peqataasup pinerluttulerinermi aamma eqqartuussisarnermi inatsisinik ili-  
simasaqalernini ulluinnarni sulinermini atorsinnaasussaavai. Tassunga atatillugu  
peqataasup ti-gummigallagaasut aamma inissiisarfimmiittussanngortitaanermi-  
nik naammassinniar-tut tigummigallagaanerminni, aalajangigassanngortitseqqi-  
inerminni aamma suliareqqitassanngortitsinerminni patsisinik ilisimatissin-  
naasariaqassavai kiisalu pinerluttulerinermi suliap pappialartaanik atuarsinnaas-  
saaq paasillugillu ulluinnarni sulinermini atugassaasut.

Siunertaq:

Peqataasup ilisimasussaavai

- Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisip nalinginnaasumik im-  
mikkoortua – tamatumani pingaarnertut toqqammaviusut pisuunermut  
akisussaanermullu, soorlu taakku oqaatsit pinerluttulerinermi ersersinne-  
qarlutik oqaatigineqartartut. Tassa nalinginnaasumik patsisit – arlaannut  
attuumassuteqarani aamma ataasiakkaanut tunngasuni – pinerluttuler-  
inermi akisussaatitsinermi atorineqartartut.
- Pinerluttulerinermi pinerluutit inatsisitigut malitsigisai- Nalingin-  
naasumik pineqaatisseriaaseq aamma inatsisitigut malitsigitinneqartut  
allat – tamatumani ingammik pinerluttulerinermi inatsit malillujgu  
pineqaatissiissutit aamma pineqaatissiissutit assigiinngitsut toqqamma-  
vii.

- Pinerluttulerinermi inatsisip immikkoortui immikkut ittut toqqakkat – tamatumani pisortat oqartussaataanerisa pinerluffigineqarneri aamma pisortani sulisut pinerlunneri, inuunernut timinullu pinerlunnerit,. Kinguaassiuutigut pinerluuttit aamma pinik nalilinnik pinerlunnerit.
- Immikkut inatsiseqartitsineq. Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu immikkut inatsiseqartitsinerit ilaat toqqakkat.
- Eqqartuussiviit aaqqissuusaaneri, eqqartuussivimmi inuit susassaqartut aamma suliaasaat.
- Eqqartuussisarnermi inatsisip pingaarnertut tunngavii – tamatumani pinerluttulerinermi suliap ingerlanneqartarnera; tigusarinnineq aamma tiggummigallagaaneq, uppernarsaasiisussaataaneq suliareqqitas-sannngortitsineq aamma aalajangigassannngortitseqqiineq; kiisalu naam-massisitsiniaaneq aallartitsinerlu.”

### **Illuatungeriit isumaat**

Unnerluussisussaataasut ulluni 60-ni anstalttitsinissamik piunasaqaatiminnut tapersiutigalugu U anstaltbetjentit ilinniarsimasuusoq, aammalu ilinniarnep ingerlanerani pineqaatissinne-qarsimasunik Nunatsinni angallassinermi malittarisassanik ilinniartitsisoqartarmat. Unnerluussap angallassani tammaagamiuk aatsaat 1 time 47 minutsit qaangiummata politiinut nalunaarutiginnissimavoq. Suliami matumani sakkortusaatitut isigineqarpoq, unnerluussaq pisortani sulitilluni inatsisinik unioqqutitsimmat.

Illersuisoq U-ip Pinerluttulerinermi inatsimmi § 55, imm. 2 kiisalu § 39, imm. 2, naapertorlugit unnerluussaanera pinngitsuu-tinneqarnissaanut piunasaqaataanut tapersiutigaa uppernarsineqanngimmat eqqartuunneqarsimasoq angallassani arlaannik isumaqatigiissuteqarfigisimannigikkaa, aammalu anstaltbetjentit ilinniarnearni pineqaatissinne-qarsimasunik Danmarkimut angallassinissamik ilinniartinneqarsimanersut aammalu qimaasoqassagaluarpat sumut attaveqarnissamik ilitsersuunneqareersimanersoq arlaannaanilluunniit uppernarsaaseneqanngimmat.

Pisuutitsisoqassagaluarpalli, piunasaqaatigineqarpoq sap. ak. ataatsip akissarsiat naligannik akiligassinneqarnissaq, piffissaq ingerlareersoq sivitsormat.

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

#### **Pisuunermik apeqqut pillugu**

Unnerluussaq pisuunnginnerarpoq, nassuiaateqarlunilu, danmarkimut tikikkami arnaatiminut sianersimalluni ajoratik tikillutik. P1 quiartornerartoq akuerisimavaa, pisattanillu nassatanik tigooraavimmi utaqqilluni. Piffissap ingerlanerani paasileramiuk P1 qimaasimagunartoq, suliffimmini mobilini ikikkaluarlugu attavininneq ajulernerarpaa. Taava nammineq mobilini atorlugu nunatsinni anstaltimut attaveqarpoq.

P1-ip quiartorluni avissaarneranit unnerluussap qisuariarnissaata tungaanut piffissaq ingerpa-soq sivilisuginarpoq, taamaattorli Danmarkimut tikinnermi nassatat tiginissaannut ilaatigut piffissaq sivilisusarpoq, aammalu unnerluussaq nassuiaavoq nammineerluni ujaqqaaraluarsimallugu.

Unnerluussaq eqqartuussamik angallassilersinagu sulisitsisuanit anne-rusumik ilitser-sorneqanngilaq, arlaannik pisoqassagaluarpat qanoq ilius-sasoq aammalu sumut attaveqas-sasoq. Siornatigut Danmarkimut angallassilluni misilinnikuunngilaa, nunatsinni misilin-nikuunerarpaa.

Eqqartuussivimmi uppersaasiissutitik videomik takutitsisoqanngilaq, uppersaasiissu-tissaq usb-miittoq kodeqarmat ammarneqarsinnaa-nngimmat. Aammalu saqqummiunneqar-tunit takutinneqartoq F-3-1-mi unnerluussaq anstaltimut sianersimasoq pingasoriarluni, taamaattorli sianereri siulliit nal qassinuunersut takutinneqanngilaq.

Uppersaasiissutinit saqqummiussanit arlaannaanilluunniit ersersinne-qanngilaq, unner-luussaq eqqartuussaasimasup P1-ip qimaaneranut siumoortumik isumaqatigiissuteqarsima-nersoq imaluunniit aningaasatigut imalt. allakkut pissarsissuteqarsimanersoq.

Tamakkua tunngavigalugit naammaginartumik uppersasineqanngilaq ilumut unnerluussap Pinerluttulerinermi inatsimmi § 55, stk. 2, aammalu § 39, stk. 2 unioqqutissimanerai, taamaat-tumik unnerluusnaanerminut pinngi-tsuutinneqarpoq.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup aningaaseriviata su-liamut aningaasartuutit akilissavai.

### **Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U pinngitsuutinneqarpoq.

Naalagaaffiup aningaaseriviata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Elisabeth Kruse  
eqqartuussisoq

### **D O M**

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 29. september 2021

Rettens nr. 1274/2019  
Politiets nr. 5505971980000118

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...] 1980

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 8. oktober 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af

**Kriminallovens § 55, stk. 2 og § 39, stk. 2,**

ved den 6. november 2018 ca. 22.10 i Københavns lufthavn, Lufthavnsboulevarden [...], 2770 Kastrup, Danmark, ved grov forsømmelse eller skødesløshed i tjenesten eller erhvervets udførelse eller i overholdelse af de pligter, som tjenesten eller hvervet medfører, som anstaltbetjent, under transport af domfældte F1 fra Nuuk til København, at have forhindret at en idømt foranstaltning iværksættes for pågældende, ved hjælp til flugt, idet tiltalte, da F1 gik bort fra tiltalte og forlod lufthavn, undlod at handle eller i øvrigt alarmere politiet i 1 time og 47 minutter, alt hvorved F1 flygtede.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anstaltsanbringelse i 60 dage.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om frifindelse. Subsidiært bøde svarende til 1 ugers løn såfremt han findes skyldig.

**Sagens oplysninger**

**Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 29. september 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

**Dokumenter**

Bilag A-1-1, **Anmeldelsesrapport**: Anmeldelsesdato/klokkeslæt, 07-11 2018 kl. 0010

Sagens art: Fængselsbetjent lod tilbageholdte undvige.

Gerningssted: Københavns lufthavn – Kastrup – Tårnby, udlandet  
0000 Udlandet

Bilag A-1-2, **Anmeldelsesrapport** forsat: Nr. 1 Samsung S7 mobil telefon i sølvcover.

Bilag F-1-1, **Ransagningsrapport**: Skattestyrelsen-retskat 2017, 15.210 kr.

Skattestyrelsen b-skat okt. 2018, 6.068 kr.

Aasiaat VVS – rykker 2.735 kr.

Fotos af regningerne vedlagt.

Der blev ikke fundet dyre gaver eller andet der kunne tyde på, at sigtede havde modtaget penge.

Bilag F-2-1, **udskrift af retsbogen** side 3, Der bestemmes:



Politiet må foretage ransagning hos T, cpr. nr. [...] 1980, tilmeldt adressen Peter Olsensvej [...], 3950 Aasiaat, at hans bolig på Peter Olsensvej [...], 3950 Aasiaat, nuværende opholdssteder, herunder hans arbejdsplads i Anstalt i Nuuk og mobiltelefoner han benytter.

Retten pålægger de Grønlandske banker af udlevere Ts kontooplysninger til Politiet.

### **Rapport Kameraovervågning CPH:**

Kl. 21.58.44

T og F1 ses gående sammen gennem terminal.

Kl. 22.05.35

T og F1 ankommer sammen Bagageområdet, hvor de står sammen og afventer bagage ved Bånd 3.

Kl. 22.06.45

F1 går væk fra T uden at medbringe en kuffert.

Kl. 22.07.30

F1 går alene ud af Toldslusen.

Kl. 22.39.30

T foretager sig ikke noget. Han afventer i ca. 33 minutter ved Bånd 3, inden han tager en større sort kuffert fra båndet og går mod udgangen.

Kl. 21.50.26

En ukendt person iført sort hættetrøje (hætten over hovedet), sorte benklæder og blå sko afventende med en mobil i hånden i Terminal 3 ved udgangen til Taxaholdepladsen.

Kl. 22.08.20

F1 og den ukendte person mødes, hvorefter de løber fra Taxaholdepladsen i retning mod Clarion Hotel og videre mod parkeringshuset P-12, hvor de standser op.

Kl. 22.09.17

F1 og den ukendte person går igen i retning af lufthavnen ad Ellehammervej.

Kl. 22.43.13

T går alene ud gennem Toldslusen med en stor sort kuffert. Han har sin jakke over højre arm.

Kl. 22.43.50

T går fra Terminal 3 ud til Taxaholdepladsen.

Kl. 22.45.10

T går ind i terminal 3 igen og står afventende.

Kl. 22.51.45

T går igen ud på Taxaholdepladsen og kan ikke følges længere.

### **Bilag G-1-1, Rapport – Kontooplysninger:**

D. 091118 7.000 kr. BET365 (bettingfirma)

D. 061118 3.000 kr. fra [...] (Kæreste)

D. 051118 5.000 kr. fra Anstalt i Nuuk (sigtedes arbejde)

### **Bilag H-1-1, Rapport Oplysningsrapport vedr. ankomst til CPH:**

**Københavns Lufthavn, Tårnet**, tlf. [...], oplyste i dag, at grønlandsfly fra Air Greenland, **Flight GL** [...], ankom til Københavns Lufthavn den 6. november 2018 kl. 2147

Ankom til Gate B10

Bagage fra flyet leveret på **bagagebånd 3**.

**Bilag H-2-1, Rapport kameraovervågning CPH:**

CPH – operationscentret (OC) blev i dag kontaktet af undertegnede med henblik på at få udskrevet foto/videosekvenser fra overvågningssystemet angående den i sagen vedrørende fangeflugt.

Der tilgår sagen fra OC en CD-rom med relevante optagelser fra Flight GL[...]’s ankomst til GATE B10 g.d. kl. 2147, den indsatte F1 og fængselsfunktionær Ts gang gennem lufthavnen, deres opholdet i bagageområdet, hvor de skilles, F1s udgang gennem Toldslusen og hans møde med en ukendt person Samt T udgang gennem Toldslusen ud på Taxaholdepladsen.

**Bilag F-3-1, Rapport – Telefon oplysninger:**

Kl. 0601: +299 [...] (Kriminalforsorgen GL) Indgåede opkald  
 Kl. 0954: +299 [...] (ukendt) Udgående  
 Kl. 1918: Asasara (2 opkald) [...] udgående  
 Kl. 1918: +299 [...] (hans private nr.) Indgående  
 Kl. 1929: (2 kontakter for) +299 [...] opkald) (Krimf. GL.) Indgående  
 Kl. 1952: +299 [...] (ingen svar (mor) Mislykket opkald  
 Kl. 1953: +45 [...] (Lufthavnspolitiet) Udgående  
 Kl. 2007: 112 (2 opkald) Udgående

Side 2.

Sikkerhedsvurdering

Forinden der træffes beslutning om hvorvidt gennemførelse af rejsen skal ske med eller uden ledsager, skal der altid foretages en konkret sikkerhedsmæssig vurdering.

Anstaltens leder skal drage omsorg for, at der foretages en konkret sikkerhedsmæssig vurdering af den forstående transport afvikling. I vurderingen indgår bl.a. rejserute, hvor langt den domfældte er i afsoningsforløbet, og om den domfældte er bevilget tilladelse til udgang. Desuden indgår særlige forhold i den Domfældtes liv i og uden for kriminalforsorgens institutioner, f.eks. tidligere undvigelse eller udeblivelse, familiemæssige problemer m.m. Endvidere skal oplysninger, der kan give grund til at ro at den domfældte har anker om undvigelse, selvmord eller voldelig adfærd, indgå. På baggrund af oplysningerne besluttes om rejsen skal foretages med eller uden ledsager. Såfremt det vurderes, at ledsagelse er nødvendig overvejes tillige antallet af ledsagere.

Side 3.

6. Under transporten skal ledsageren have uafbrudt opsyn med den domfældte. Ledsageren må ikke overlade den domfældte til sig selv eller overlade opsynet med den domfældte til andre udenforstående person.

Side 4.

13. I tilfælde hvor domfældte undviger, foretages straks telefonisk eftersynning hos det stedlige politi. Efterfølgende skal anstalten omgående orienteres.

#### Bilag I-4-4, **Kriminalforsorgen Uddannelsesplan.**

Side 19:

##### 2.4.6 Kriminalret

Formålet:

”Det er formålet med faget at give deltagerne kendskab til de centrale dele af Kriminalforsorgen og retsplejeloven, der har betydning for deltagerens arbejde, hvorledes denne viden nyttiggøres i det daglige arbejde.

Deltageren skal kunne anvende den erhvervede viden om kriminal- og retsplejeloven i det daglige arbejde. I den forbindelse skal deltageren kunne informere tilbageholdte og afsonere om betingelser for tilbageholdelse, kære og anke samt gennemlæse og forstå en kriminalsags akter til brug for det daglige arbejde.

Mål:

Deltagerens skal have kendskab til

- Den grønlandske kriminalrets almindelige del – herunder de grundlæggende principper for skyld og ansvar, som disse begreber kommer til udtryk inden for kriminalretten. Dvs. de almindelige betingelser – objektive og subjektive (individuel) – for indtræden af et kriminalretligt ansvar.
- De kriminalretlige retsfølger af forbrydelser. Det almindelige sanktions-system og andre retsfølger – herunder særligt foranstaltninger eller kriminalloven og baggrunden for de forskellige foranstaltninger.
- Udvalgte dele af kriminallovens specielle del – herunder forbrydelser mod den offentlige myndighed og forbrydelser i offentlig tjeneste, forbrydelser med liv og legeme, seksualforbrydelser og formueforbrydelser.
- Særlovgivningen. Udvalgte dele af såvel den grønlandske og danske særlovgivning.
- Retssystemets opbygning, aktører og funktionsområder.
- Retsplejelovens hovedprincipper – herunder en kriminalsags forløb; anholdelse og tilbageholdelse; bevisbyrde anke og kære; samt fuldbyrdes iværksættelse.”

#### **Parternes synspunkter**

Anklagemyndigheden har til støtte for deres påstand om anbringelse i anstalt i 60 dage gjort gældende, at T er uddannet anstaltsbetjent, og at der under uddannelsen bliver de undervist i reglerne om at transportere og ledsage domfældte i Grønland. Da tiltalte ikke kunne finde den person, han ledsagede, havde han først anmeldt dette 1 time og 47 minutter efter til politiet. I denne sag anses som skærpende omstændighed, at tiltalte har begået lovovertrædelse, mens han var på arbejde ved det offentlige.

Forsvareren har for sin påstand om frifindelse af T i tiltalen for overtrædelse af kriminallovens § 55, stk. 1, samt § 39, stk. 2, gjort gældende, at det ikke er bevist, at domfældte ikke har indgået aftale med tiltalte, og at det heller ikke er bevist, om anstaltsbetjente i deres uddannelse er blevet undervist ledsagelse af domfældte til Danmark, og at der ved flugt, hvor de skulle rette henvendelse til.

Hvis der skal ske domfældelse, nedlægges der påstand om bøde, svarende til 1 uges løn, idet der er gået tid siden hændelsen,

## **Rettens begrundelse og afgørelse**

### **Om skyldspørgsmålet**

Tiltalte har nægtet sig skyldig og forklarede, at da han ankom til Danmark, havde han ringet til sin kæreste, at de var i god behold, og at de var ankommet. Han havde givet F1, der ville gå ud til toilettet for at tisse, lov til det, og at han havde ventet på deres bagage ved bagageudleveringen. I løbet af den tid, der er gået, havde han fattet mistanke om, at F1 muligvis var flygtet, havde han villet ringe til sin arbejdsplads med sin tjenestemobiltelefon, der dog ikke kunne få forbindelse. Så havde han fra sin egen mobiltelefon ringet til anstalten i Grønland.

Den tid, der gik, fra F1 gik for at tisse, før tiltalte reagerede, kunne synes at være lang, men ved ankomsten til Danmark kan der gå lang tid, før bagagen bliver udleveret, og tiltalte har forklaret, at han først havde ledt efter ham.

Tiltalte er forud for rejsen som ledsager ikke blevet yderligere vejledt, hvis der skulle ske noget, hvad han i så fald skal gøre, og hvor han skulle rette henvendelse til. Han har ikke tidligere prøvet at være ledsager til Danmark, idet han kun havde prøvet at være det i Grønland.

Der er i retten ikke vist videooptagelser, idet videosekvensen, der er gemt i en usb-nøgle har kode, og den kunne man ikke åbne. Og af de dokumenterede bilag F-3-1 viser, at tiltalte har ringet til anstalten tre gange, men til trods for det kan man ikke se, hvad tid de første opkald løb ind.

Af de dokumenterede bilag er det ikke på nogen måde blevet bevist, at tiltalte ikke har indgået aftale om F1s flugt eller modtaget penge eller andet.

På baggrund af disse er det ikke tilstrækkeligt bevist, at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 55, stk. 2, og § 39, stk. 2, hvorfor tiltalte frifindes.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

### **Thi kendes for ret:**

T frifindes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Elisabeth Kruse  
kredsdommer

\*\*\*

Den 29. september 2021 kl. 09.00 holdt Qaasuitsoq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen Aasiaat  
kredsdommer Elisabeth Kruse behandlede sagen.  
[...] og [...] var domsmænd.  
Jens Møller var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1274/2019  
Politiets nr. 5505971980000118

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...] 1980

[...]

Anklageren bad retten om at bemærke at den manglende tekst efter den anførte paragraf i anklageskriftet har følgende ordlyd: **Atorfimmik sumi-ginnaaneq aammalu inatsisinik atuuttussaataitaasunik suusupaginnin-neq / tjenesteforsømmelse og krænkelse af retshåndhævelsen.**

[...]

U forklarede på grønlandsk blandt andet, at Danmarkimut Vestre Fængselimut nuunneqartoq P1 qimaasoq, Københavni mittarfisuarimi avissaaramik quiartornerarluni oqaannaraluarluni. Unnerluussap ilisimangilaa Terminal 3-mi nassatanik tigooqqaavimmi anartarfiit qanoq ungasitsiginerlugit.

Unnerluussap angallassani utaqqiniarlugu takkutinnngimmat nassatat tigoriarlugit anillappoq silataanut tikilluaqqusisarfimmut. Angallassani ujakumisaaraluarpa arlaanniinnasoralugu, aamma iluatungaani misissoraluariarlugu sulii anillassimanginnasoralugu utaqqigaluaqqaarsinnarlugu sivisulaartumik takunnginnamiuk, silamukarpoq.

U-p mobilit marluk nassarpai, suliffimminiik aamma nammineq mobilini. Suliffimminiik mobil ikinniarisarlualupaa, kisianni attavininneq ajulerpoq, taamaammat nammineq mobilimik sianeqattaarpoq. Siullermik taamani arnaatiminut sianerpoq, taanna annerusumik oqaluuttajaarpaa. Eqqaamaqqissaanngilaa qasserarluni sianerluni.

Taava Nuummi anstaltimut sianerpoq. Qimaasoqartillugu qanoq iliuuse-qartoqarnissaa pil-lugu attavigisassani naluai. Oqaatigiuminaatsippaa piffissaq qanoq siviutigisoq ingerlaner-soq angallassami tammaaneraniik kalerriinissaanut. Kalerriigami anstaltimut sianerluni XI oqaloqatigaa angallassani takusinnaanagu.

Angallassaata quiartorluni qimagunneraniik U-p bagageqarfimmiik anillakkami tikittarfim-mut, ujaqqaaraluarlugu takunngeriaramiuk silammu-karpoq, silami ujakumisaaraluarupaa, takusinnaannginnamiullu uteqqippoq, suli iluaniik anillassimannginnasoralugu bagageqar-fiup anillattarfi-anukarpoq. Piffissaq qassi minutseqqissaajusimanersaq naluaa. Uteqqikkami takunnginnamiuk Nuummi anstaltimut sianerpoq.

Bagageqarfiup eqqaaniilluni piffissap ingerlanerani suut eqqarsaatersuu-tiginerai aperineqar-luni, akivoq illuatungaanut anillassimanissaa ilimagi-kummisaarsimallugu, immaqalu pujor-tagussimalluniluunniit anisimasq.

Angallasanilu siumoortumik arlaannik isumaqatigiissuteqarnikuunngillat.

Paasigamiuk angallassani tammartoq, Nuup anstaltianut sianerami oqaloqatigereerlugit taak-kua politiit pissarsiareqqummagit, mittarfiup silataani politigårdip tungaanut ingerlaqqaarpoq politiissarsiorluni. Taanna parnaaqqammat uterluni politiit marluk naapippai, taakkulu oqaloqatigierarlugit normu tunniussaannut 112-mut sianerpoq.

Kingorna uteqqippoq, Oqaloqatigereeramigit silamukarpoq pujortariarni-arluni. Utaqqinerani Nuummiik sianeqqippat oqarlutik Herstedvesterimiik takkuttoqarniartoq, U ingerlatassaappat ingerlanniarlugu. Nuummiik aallalermata oqaraluarlutik namminneq taxanik Herstedvesteri-mut ingerlassasut, kisianni tassani aaneqarsinnaanngoriasaarsimapput.

Dansk:

At pågældende, der blev overført til Vestre Fængsel, F1 flygtede i Københavns lufthavn, da de gik hver til sit, da pågældende ellers bare sagde, at han skulle tisse. Tiltalte ved ikke, hvor langt der var fra Terminal 3 ved bagagemodtagelsen til toiletterne.

Tiltalte ventede ellers på den pågældende, han ledsagede, men da denne ikke dukkede op, tog han bagagen og gik uden for til velkomsthallen. Han ledte ellers efter den pågældende han ledsagede, idet han troede, at han var et ellers andet sted, og han kiggede ellers også indenfor for at se, om han stadigvæk ikke var kommet ud, og efter ellers at have ventet på ham, og han ikke havde set ham i længere tid, gik han uden for.

T medbragte 2 mobiltelefoner, en tjenestemobiltelefon og hans egen mobiltelefon. Han forsøgte at tænde sin tjenestemobiltelefon, men den kom aldrig i forbindelse med telefonnettet, hvorfor han måtte benytte sin egen mobiltelefon for at ringe. Først ringede han til sin kæreste, som han for det meste plejede at tale med. Han husker ikke helt præcist, hvor mange gange han ringede.

Så ringede han til anstalten i Nuuk. Hvis der er sket flugt, vidste han ikke, hvad han skulle gøre, og hvem han skulle i kontakt med. Han har svært ved at huske, hvor lang tid, der gik, da han foretog alarmering om, at han ikke kunne finde den person, han ledsagede. Da han alarmerede anstalten, talte han med X1, at han ikke kunne se den person, han ledsagede.

Da den person, han ledsagede, gik til toilettet, og da T gik ud fra bagageudleveringen til velkomsthallen, ledte han først ellers efter ham, men da han ikke kunne se ham, gik han udenfor, hvor han ellers ledte efter ham, men han vendte tilbage i den tro, at pågældende ikke var rigtigt kommet ud, og han gik hen imod udgangen fra bagageudleveringen. Han ved ikke, hvor mange minutter, der gik. Da han ikke så ham, da han vendte tilbage, ringede han til anstalten i Nuuk.

Adspurgt, mens han var ved bagageudleveringen, og hvilke tanker han havde, svarede han, at pågældende måtte være gået ud fra den anden side, eller at han var gået ud, fordi han var rygetrængende.

Han og den person, han ledsagede, havde ikke indgået nogen forudgående aftale.

Da han fandt ud af, at den person, han ledsagede, var forsvundet, ringede han til anstalten i Nuuk, og da de sagde, at han skulle få kontakt med politiet, gik han i første omgang ellers mod politigården uden for lufthavnen for om muligt at møde en politibetjent. Da politigården var låst, gik han tilbage og mødte 2 politibetjente, og efter at have talt med dem, ringede han til det nummer, de gav ham, 112.

Senere vendte han tilbage. Efter at have talt med dem, gik han udenfor for at ryge. Mens han ventede, ringede de igen fra Nuuk og sagde, at der ville komme nogen fra Herstedvester for om muligt at transportere T, hvis han skulle transporteres. Da de skulle afrejse fra Nuuk blev der ellers sagt til ham, at de selv skulle tage en taxa til Herstedvester, men her skulle de pludselig afhentes.

T blev foreholdt, at han ifølge politirapport den 3. december 2018, side 4, afsnit 7, over for politiet skulle have forklaret, at adspurgt om han havde set nogle servicefolk eller evt. nogle politifolk gå i lufthavnsbygningen, benægtede han det.

T bestred, at han har forklaret sådan.

Apersorneqaramiuna aperineqartoq iluani bagageqarfimmi takusaqarsima-nersoq, takusaqarsimanninnerarpoq.

Kalaallit Nunaanni angallassinermi malittarisassat tassaapput angallasaq nakkutigineqaanavissasoq, kisianni angallassami kisimiitillugu wc-liartinnera immaqa eqqarsaatigilluarsimannigilaa.

P1-ip qaammatit marluugunarput sinnerukkai, Danmarkimut nuutsinneqarnissaanut U-p angallassinnaaneraa anstaltip ittuaniiq aperineqarpoq. Tamanna akuersaarpaq, suliffimminiik toqqarlugu aperineqarami. P1 tamatuma nalaani Nuummi anstaltertavianiippoq. U Aasianni anstaltimi sulivoq. Qinnutiginikuuaa Nuummut suliantulaarsinnaanerluni, panini Nuummi najugalik peqqutigalugu, taanna iisartakkanik iioraalluni imminoriaraluarnikuugami. Tamatuma

nalaani Nuummi sulivoq. Tamatuma nalaani aningaasaqarnerat ajunngilaq, skattimiik aki-ligassanik kukkussuteqarneratigut nassitsisaqattaarnikuupput, kingorna aaqqippaat.

Illersuisumit apersorneqarluni nassuiaavoq massakkut sulinngiffeqartitaalluni, eqqartuussi-vimmi suliap naliliiffigeqareernissaata tungaanut.

Anstaltsbetjentit ilinniarnermi Danmarkimut eqqartuunneqarsimasunik angallassinissamut ilinniartinneqarsimanerluni aperineqarluni, eqqaama-nngilaa Danmarkimut angallassinissamut ilinniartinneqarsimanerluni, ilinniarnini qangali pimmat.

Ilanngussaq F-3-1-mi telefonnr. [...] anstaltip normoraa, U-up anstaltimi sulisoq X1 sianerfi-geqqaarpaa, tassunga oqarpoq angallassani nassaarisinnaanagu. X1 oqarpoq politiinut mittar-fimmi attaveqaassasoq, aamma X1 kingorna sianeqqippoq, kisianni eqqaamanngilaa qanoq oqarner-soq. U siulliulluni sianerpoq, taava aamma marloriarlutik oqaloqatigeeqqippit. U aamma arnaatimi mobilianut sianerpoq nalunaarniarluni ajoratik tikillutik, tusassiummat arnaataa [...]miik sianerpoq. U-up tassani suli ilisimanngilaa angallassani qimaasimasoq. Takussutissamit ersippoq pingasoriarluni anstaltimiik attaveqarsimasoq, kisiannili attaveqarneq kingulleq kisimi ersilluni. Arnaatimi oqaloqatigineraniik siullermik anstaltimut si-anernineranut piffissaq qanoq sivisutiginersoq eqqaamanngilaa.

Siornatigut Danmarkimut angallassisariinngilaq. Nunatsinni angallassilluni ataasiarluni misi-linnikuuaa. Angallassaq quiartussappat immaqa ilagisussaa-simassagaluarppaa.

Dansk:

Da han blev afhørt, blev han spurgt, om han havde set noget inde ved bagageudleveringen, og han havde svaret, at han ikke havde set noget.

Reglerne som rejseledsager i Grønland er, at man hele tiden skal holde øje med den, man ledsager, men han havde måske ikke holdt tilstrækkeligt opsyn med den person, han ledsagede, da denne gik ud til toilettet. Da F1 manglede vist nok 2 måneder, da han skulle overflyttes til Danmark, blev T spurgt af anstaltslederen, om han være rejseledsager. Dette accepterede han, idet han blev spurgt direkte af sin arbejdsplads. F1 var på dette tidspunkt i den rigtige anstalt i Nuuk. T arbejder i anstalten i Aasiaat. Han har søgt om at blive overflyttet midlertidigt i Nuuk, på grund sin datter, der bor i Nuuk, idet hans datter havde forsøgt at begå selvmord ved indtagelse af tabletter. Omkring dette tidspunkt arbejdede han i Nuuk. Omkring dette tidspunkt var deres økonomi i orden, men der var ved en fejl fået tilsendt skatteopkrævninger, men dette er senere blevet rettet.

Afhørt af forsvareren forklarede han, at han for tiden er suspenderet fra sit arbejde indtil ret-tens afgørelse foreligger.

Adspurgt, om han i sin uddannelse som anstaltsbetjent er blevet uddannet som ledsager for domfældte, der skulle transporteres til Danmark, husker han ikke, om han var blevet uddannet som ledsager for domfældte, der skulle til Danmark, idet hans uddannelse skete for lang tid siden

Det i bilag F-3-1 anførte telefonnr. 34 75 21 er anstaltens nummer, og T ringede først til en ansat ved anstalten X1, og han sagde til hende, at han ikke kunne finde den person, han led-sagede. X1 sagde, at han skulle kontakte politiet i lufthavnen, og senere ringede X1 igen, men



han husker ikke, hvad hun sagde. T ringede først, og så senere talte de med hinanden igen to gange. T ringede også til sin kærestes mobiltelefon for at meddele, at de var ankommet i god behold, da hendes kæreste har Tusass mobiltelefon, ringede han fra [...]. Her vidste T endnu ikke, at den person, han ledsagede, var flygtet. Det fremgår af bilaget, at der er kontaktet tre gange fra anstalten, men det fremgår kun, at der kun er kontaktet én gang. Efter at have talt med sin kæreste husker han ikke, hvor lang tid der gik, før han ringede til anstalten.

Han har ikke tidligere ledsaget nogen til Danmark. Han har tidligere prøvet at være ledsager i Grønland en gang. Den person, han ledsagede, skulle han måske have fulgt, da denne gik ud for at tisse.

[...]

Retten hævet kl. 13.08.

Elisabeth Kruse  
kredsdommer